# 51.2V 200AH 家储专用电池包规格书
# Specification for 51.2V 200ah home storage battery pack


| 制定Prepared by | 审核Checked by |
|---|---|
| ShiFei Yin | ZhiYuan Wu |
| 2022-03-10 | 2022-03-10 |

长沙领湃新能源科技有限公司
Changsha lead power Technology Co., Ltd.
地址:长沙市望城经济技术开发区腾飞路一段39号长沙望达小镇客厅科创中心第四层174房
Add:Room 174, 4th Floor, Kechuang Center, No. 39, Section 1, Tengfei Road, Wangcheng Economic and Technological Development Zone, Changsha
电话 Tel：+86 13297480610

# 修 订 记 录

## Product Modification Record List

| 版本号Revision | 日 期Date | 标记Mark | 修改内容Modified content | 审核Approved by |
|---|---|---|---|---|
| A/0 | 2022-03-10 | / | 新发行NEW RELEASE | / |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

## 1 使用范围 Scope

本标准只适用于长沙领湃新能源科技有限公司所生产的磷酸铁锂充电电池

This standard is only applicable to lithium iron phosphate rechargeable batteries produced by Changsha lead power Technology Co., LTD.

## 2 主要参数 main parameters

| 项目 Item | | 参数 parameters | 备注 Note |
|---|---|---|---|
| 电芯 Cell | 电池类型 Type | LiFePO4 Battery | |
| | 电芯型号 Cell Model | 54173200-206 | LFP |
| | 标称容量 Nominal Capacity | 202Ah | Discharge : 0.5C<br>Cut-off Voltage:2.5V |
| | 最小容量 Minimum Capacity | 200Ah | Discharge : 0.5C<br>Cut-off Voltage: 2.5V |
| | 标称电压 Nominal voltage | 3.2V | |
| | 内阻 Internal Impedance | ≤0.3mΩ | |
| | 尺寸 Dimension | Max.53.72+1.5/-0.5x173.8 ±0.6x203.33±0.5mm | |
| | 重量 Weight | Approx.4.02±0.02kg | |
| 电池组 Batterypack | 组合方式 Pack Method | 16S1P | |
| | 标称容量 Nominal Capacity | 202AH | Discharge : 0.5C<br>Cut-off Voltage:40V |
| | 最小容量 Minimum Capacity | 200AH | Discharge : 0.5C<br>Cut-off Voltage: 40V |
| | 标称电压 Nominal Voltage | 51.2V | |
| | 能量 Energy | 10,342.4Wh | |
| | 充电电压 Charge Voltage | 58.4V | |
| | 放电截止电 Discharge cut-off voltage | 40V | |
| | 充电方式 Charge Method | CC/CV | |
| | 标准充电电流 Standard Charge Current | 100A | |
| | 最大充电电流 Max. Charge Current | 200A | |
| | 标准放电电流 Standard Discharge Current | 100A | |
| | 最大持续放电电流 Max. Continues Discharge current | 200A | |
| | 循环寿命 Cycle Life | ≥2500 times（次） | |
| | 内阻 Internal Impedance | ≤25mΩ | |
| | 尺寸 Dimension | L482（L1 442）x W592x H236mm | |
| | 引出线 Output Wire | / | |
| | 插头 Output Connector | 插座FTB200-11-02平方铜排 无键位 6.0母排形式插座/额定电流 250A 额定电压DC600V，橙正负黑 | 充放电端口 Charge discharge port |
| | 通讯 Communication | RS485/RS232/CAN | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | 重量 Weight | Approx.86kg | |
| | 工作温度范围 Working Temperature Range | Charge: 0°C--45°C<br>Discharge: -20°C--60°C | |
| | 储存温度 Storage Temperature | -10°C--50°C | |

## 3 BMS 参数 BMS Parameters

### 3.1 main parameters setting

| No. | Item | | Default parameters | Setting or not | note |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Cell overcharge protection | Alarm voltage | 3600mV | Yes | |
| | | Protection voltage | 3700mV | Yes | |
| | | Protection time delay | 4.0S | Yes | |
| | Cell overcharge protection released | Released voltage | 3380mV | Yes | |
| | | Released Capacity | SOC < 96% | Yes | |
| | | Discharging released | Discharging current > 1A | | |
| 2 | Cell over discharge protection | Alarm voltage | 2800mV | Yes | After 30 seconds of over-discharge protection, if it still cannot be recovered, it will enter the low |
| | | Protection voltage | 2500mV | Yes | |
| | | Protection time delay | 1.0S | Yes | |
| | Cell over discharge protection released | Released voltage | 2900mV | Yes | |
| | | Charging | Connect with charger | | |
| 3 | Pack overcharge protection | Alarm voltage | 57.6V | Yes | |
| | | Protection voltage | 59.2V | Yes | |
| | | Protection time delay | 1.0S | Yes | |
| | Pack overcharge protection released | Released voltage | 54V | Yes | |
| | | Released Capacity | SOC < 96% | Yes | |
| | | Discharging released | Discharging current > 1A | | |
| 4 | Pack over discharge protection | Alarm voltage | 44.8V | Yes | After 30 seconds of over-discharge protection, if it still cannot be recovered, it will enter the low |
| | | Protection voltage | 40V | Yes | |
| | | Protection time delay | 1.0S | Yes | |
| | Pack over discharge protection released | Released voltage | 46.4V | Yes | |
| | | Charging | Connect with charger | | |
| 5 | Over charge current protection | Alarm current | 205A | Yes | 10 times consecutive occurrences will lock this state and will no longer be automatically released |
| | | Protection current | 210A | Yes | |
| | | Protection time delay | 1.0S | Yes | |
| | Released over charge current protection | Automatic release | After 1min | | |
| | | Charging | Discharging current > 1A | | |
| 6 | Over discharge current protection 1 | Alarm current | 205A | Yes | 10 times consecutive occurrences will lock this state and will no longer be automatically released |
| | | Protection current | 210A | Yes | |
| | | Protection time delay | 1.0S | Yes | |
| | Released over discharge current protection 1 | Automatic release | After 1min | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Charging release | Discharging current > 1A | | |
| 7 | Over discharge current protection 2 | Protection current | ≥250A | Yes | 10 times consecutive occurrences will lock this state and will no longer be automatically |
| | | Protection time delay | 100mS | Yes | |
| | Released over discharge current | Automatic release | After 1min | | |
| | | Charging release | Discharging current > 1A | | |
| 8 | short-circuit protection | Protection current | ≥350A | | |
| | | Protection time delay | ≤300μS | | |
| | | Protection released | charging | | |
| | | | Off load | | |
| 9 | MOS High temperature protection | Alarm temperature | 90℃ | Yes | |
| | | Protection Temperature | 110℃ | Yes | |
| | | Released temperature | 85℃ | Yes | |
| 10 | Cell temperature protection | Low temperature charging | 0℃ | Yes | |
| | | Low temperature charging Protection | -5℃ | Yes | |
| | | Low temperature charging Protection released | 0℃ | Yes | |
| | | High temperature charging alarm | 55℃ | Yes | |
| | | High temperature charging Protection | 60℃ | Yes | |
| | | High temperature charging Protection released | 50℃ | Yes | |
| | | Low temperature discharging alarm | -15℃ | Yes | |
| | | Low temperature discharging Protection | -20℃ | Yes | |
| | | Low temperature discharging Protection | -15℃ | Yes | |
| | | High temperature discharging alarm | 60℃ | Yes | |
| | | High temperature discharging Protection | 65℃ | Yes | |
| | | High temperature discharging Protection | 55℃ | Yes | |
| 11 | Ambient temperature protection | Low temperature alarm | -15℃ | Yes | |
| | | Low temperature protection | -20℃ | Yes | |
| | | Low temperature protection released | -15℃ | Yes | |
| | | high temperature alarm | 65℃ | Yes | |
| | | High temperature | 75℃ | Yes | |
| | | High temperature protection released | 65℃ | Yes | |
| | Current consumption | Working self-consumption | ≤45mA（with display） | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 12 | | current | ≤40mA（without display） | | |
| | | Low Energy running mode | ≤100μA | | |
| 13 | Balancing | Pack voltage difference | 3500mV | Yes | open |
| | | Cell Voltage difference | 30mV | Yes | |
| 14 | Default capacity | Low capacity alarm | SOC < 5% | Yes | There is no alarm when charging |
| 15 | Sleep feature | sleep Voltage | 3150mV | Yes | |
| | | Time delay | 5min | Yes | |
| 16 | Cell failure protection | Monomer pressure difference | ＞1V | NO | Charging and discharging are not allowed |
| 17 | Full charge judgment | Full charge voltage | ＞56V | Yes | It is judged as full charge if the charging voltage and current meet at the same time |
| | | Cut off current | ＜25A | Yes | |

## 3.2.LED 指示说明 LED instruction

Table 1 LED Working status indicator

| **Status** | **Normal/Alarm /Protection** | **ON/ OFF** | **RUN** | **ALM** | **LED status** | | | | | | Note |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| Shutdown | Sleep | Off | Off | Off | Off | Off | Off | Off | Off | Off | All off |
| Standby | Normal | Normally on | flicker 1 | Off | The battery capacity status | | | | | | |
| | Alarm | Normally on | Flicker1 | Flicker3 | | | | | | | Low voltage |
| Charging | Normal | Normally on | Normally on | Off | The battery capacity status ( max capacity LED flicker 2) | | | | | | Over charge status, the ALM light will not flicker |
| | Alarm | Normally on | Normally on | Flicker3 | | | | | | | |
| | Over charge protection | Normally on | Normally on | Off | on | on | on | on | on | on | If no charging, the LED status will be standby |
| | Temperature、over current 、 failure protection | Normally on | Off | Normally on | Off | Off | Off | Off | Off | Off | Stop charging |
| Discharging | Normal | Normally on | Flicker3 | Off | The battery capacity status | | | | | | |
| | Alarm | Normally on | Flicker3 | Flicker3 | | | | | | | |
| | Low voltage protection | Normally on | Off | Off | Off | Off | Off | Off | Off | Off | Stop discharging |
| | Temperature、over current 、 failure protection | Normally on | Off | Normally on | Off | Off | Off | Off | Off | Off | Stop discharging |
| Failure | | Off | Off | Normally on | Off | Off | Off | Off | Off | Off | Stop charging or discharging |

Table 2 battery capacity status specification

| status | | | charging | | | | | discharging | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Capacity LED light | | L6 ● | L5 ● | L4 ● | L3 ● | L2 ● | L1 ● | L6 ● | L5 ● | L4 ● | L3 ● | L2 ● | L1 ● |
| capacity（%） | 0～16.6% | Off | Off | Off | Off | Off | F2 | Off | Off | Off | Off | Off | ON 1 |
| | 16.6～33.2% | Off | Off | Off | Off | F2 | On 1 | Off | Off | Off | Off | On 1 | On 1 |
| | 33.2～49.8% | Off | Off | Off | F2 | On 1 | On 1 | Off | Off | Off | On 1 | On 1 | On 1 |
| | 49.8～66.4% | Off | Off | F2 | On 1 | On 1 | On 1 | Off | Off | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 |
| | 66.4～83.0% | Off | F2 | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 | Off | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 |
| | 83.0～100% | F2 | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 | On 1 |
| Running LED ● | | Normally on | | | | | | F3 | | | | | |
| Note: F2: flicker 2 ; On 1: normally on ; F3: flicker 3 | | | | | | | | | | | | | |

Table 3 LED flicker status

| Flicker model | on | off |
|---|---|---|
| Flicker 1 | 0.25S | 3.75S |
| Flicker 2 | 0.5S | 0.5S |
| Flicker 3 | 0.5S | 1.5S |

**3.3 Description of buzzer action**

Fault: Every second, Buzzer works 0.25S；

Protection: Every 2 seconds, Buzzer works 0.25S；(except over voltage protection)

Alarm: Every 3 seconds, Buzzer works 0.25S；(except over voltage protection)

The buzzer function can be enabled or disabled by the host computer, and the factory default is disabled.

**3.4 Buttons Description**

When the BMS is in the sleep state, press the button (3~6S) and release, the protection board is activated, and the LED indicator lights up in sequence from "RUN" for 0.5 seconds.

When the BMS is activated, press the button (3~6S) and release it, the protection board is dormant, and the LED indicator lights up in order from the lowest battery light for 0.5 seconds.

When the BMS is in the activated state, press the button (6~10S) and release it, the protection board is reset, and the LED lights are all lit simultaneously for 1.5 seconds.

After the BMS is reset, the parameters and functions set by the host computer are retained. If you need to restore the initial parameters, you can use the "restore default value" of the host computer to achieve, but the related operating records and stored data remain unchanged (such as power, cycle number, Record protection, etc.)

**3.5 Sleep and wake up status**

3.5.1 Sleep status

When any of the following conditions are met, the system enters a low-power mode:

1) The single or overall over-discharge protection has not been released within 60 seconds.

2) Press the button (3~6S) and release it.

3) The lowest monomer voltage is lower than the sleep voltage, and the duration reaches the sleep delay time (at the same

time, no communication, no protection, no balance, no current).

4) Standby time exceeds 24 hours (no communication, no charge and discharge, no commercial power).

5) Forced shutdown by the host computer software. Before entering sleep, make sure that the input terminal is not connected to an external voltage, otherwise it will not be able to enter the low power consumption mode.

3.5.2 Wake up status

When the system is in low-power mode and meets any of the following conditions, the system will exit low-power mode and enter normal operation mode:

1) Connect the charger, and the charger output voltage must be greater than 48V.

2) Press the button (3~6S) and release it.

3) RS232 communication is activated (this method cannot wake up the motherboard due to over-discharge).

Remarks: After single or total over-discharge protection enters low power consumption mode, it wakes up regularly every 4 hours and turns on charge and discharge MOS. If it can be charged, it will exit the sleep state and enter normal charging; if it can not be charged after 10 consecutive automatic wakeups, it will no longer automatically wake up.

When the system is defined as the end of charging, the recovery voltage has not been reached after 2 days of standby (standby time setting value), and the charging is forced to resume until the end of recharging.

## 4 外观 Appearance

按照此规格书要求，正常储存或操作，电池不应出现破裂、划痕、变形、污迹、电解液泄露等不良现象。
It shall be free from any defects such as scratch, distortion, contamination and leakage.

## 5 电池性能及测试条件 Performance

5.1 标准测试条件 Standard Test Condition

电池应在到货日期一个月内测试，除非规格书中特别注明，本规格书规定的测试条件为: 温度:20±5℃,相对湿度:65±20%,标准充电后，100A 放电到截止电压的容量，为电池的标准容量，允许 5 次循环，其中一次达到最小容量即为合格

The battery shall be evaluated within 1 month from the arrival date.

Unless otherwise stated in these specifications, the following test shall be carried out in an ambient temperature of 20±5℃, relative humidity of 65±20%

Discharge capacity when the battery is discharged at 100A to 40V after being standard charged. Five cycles are permitted for this test. The test shall be terminated at the end of the first cycle which meets the requirement.

5.2 测试仪器 Testing Instrument or Apparatus

5.2.1 尺寸测量工具 Dimension Measuring Instrument

测量尺寸的仪器精度应大于等于 0.01mm.

The dimension measurement shall be implemented by instruments with equal or more precision scale of 0.01mm specified.

5.2.2 万用表和安培计 Voltmeter and Ammeter

测量电池电压时万用表内阻应大于 10KΩ/V，电流表及电线在内的总内阻应小于 0.01Ω.

Voltmeters and ammeters shall be equal or more precision instruments of 10KΩ/V and 0.01Ω.

5.2.3 内阻仪 Impedance Meter

内阻测试仪测试原理应为交流阻抗法(1kHz LCR)

Impedance shall be measured by a sinusoidal alternating current method (1kHz LCR meter)

5.3 电池性能 Electrical Performance

| 名称 Item | 测试方法及条件 Condition | 要求 Specification |
|---|---|---|
| 开路电压<br>Open-Circuit Voltage | 标准充电后，24 小时内测量的开路电压<br>The open-circuit voltage shall be measured within 24hours after standard charge | ≥52.8V |
| 电池容量<br>Battery Capacity | 标准充电后,搁置 1 小时,然后用 100A 电流放电至截止电压，记录放电时间<br>The discharge time at 100A shall be measured after standard charge at 20±5℃ and rest 30mins | ≥100% |
| 循环寿命<br>Cycle Life | 在 20±5℃状态下,用 100A 恒流充电至充电电压,再恒压直至充电电流≤0.02C；搁置 1 小时,再用 100A 电流放电至截止电压；又搁置 1 小时,循环 3000 次，记录放电时间 The discharge time on standard discharge shall be measured after 3000 cycles of standard charge and discharge at 20±5℃，0.5C charge and discharge. | ≥80% |
| 荷电保持能力<br>Charge(capacity) retention | 在 20±5℃状态下,标准充饱电后,电芯搁置 28 天,然后用 100A 放电至截止电压,记录放电时间<br>The discharge time at 100A shall be measured after standard charge and then storage at 20±5 ℃ for 28days | ≥90% |
| 温度性能 1<br>Temperature Characteristic1 | 标准充电后，在 55±2℃条件下贮存 5h，然后用 100A 放电至截止电压，记录放电时间<br>After standard charging at 20±5℃, laying the battery at 55℃ for 2hour, then discharge at 100A to 40V, record the discharge time | ≥80% |
| 温度性能 2<br>Temperature Characteristic2 | 标准充电后，在-10±2℃条件下贮存 16-24h，然后用 100A 放电至截止电压，记录放电时间<br>After standard charging at 20±5℃, laying the battery at -10 ℃ for 4hour, then discharge at 100A to 40V, record the discharge time | ≥60% |

## 6 机械性能 Mechanical Performance

| 名称 Item | 测试条件 Condition | 要求 Specification |
|---|---|---|
| 挤压测试 Crush Test | 将电池放在平板间进行挤压，其压力通过一个直径位 32mm 的液压缸进行施压，直到压力达到 17.2Mpa,施加的压力为 13KN,当达到压力后泄压<br>A battery is to be crushed between two flat surfaces. The force for the crushing is to be applied by a hydraulic ram with a 32mm diameter piston. The crushing is to be continued until a pressure reading of 17.2mmPa is reached on the hydraulic ram, applied force of 13kN. Once the maximum pressure has been obtained it is to be released. | 不起火，不爆炸<br>No fire,<br>No explosion |

| | | |
|---|---|---|
| 跌落测试 Drop Test | 将电池样品由高度 1m 的位置自由跌落到置于水泥地面上的钢板上，并从圆柱电池的两个轴向正负方向(四个方向)每个方向自由跌落 1 次<br>The battery has only two axes of symmetry in which case only two directions shall be tested. The battery is to be dropped from a height of 1 meter twice onto concrete ground. | 不爆炸，不起火，不冒烟<br>No explosion, No fire, No smoke |
| 振动测试 Vibration | 将充满电后的电池固定在振动台上，沿 X,Y,Z 三个方向各振动 30 分钟,振幅 1.6mm<br>A full-charged battery is to be subjected to simple harmonic motion with an amplitude of 1.6mm total maximum excursion. The frequency is to be varied at the rate of 1 hertz per minute between 10 and 55 hertz. The cell shall be vibrated for 30 minutes per axis o XYZ axes. | 不漏液，不起火，不爆炸<br>No leakage, No Fire, No explosion |

## 7 电芯安全性能 Cell Safety Performance

| 名称 Item | 测试条件 Condition | 要求 Specification |
|---|---|---|
| 过充电测试 Over charge | 在 20±5℃状态下,电池用 1C 电流充电至 40V,然后恒压40V 让电流下降接近为 0A,监视电池温度变化,当电池温度下降一峰值低约 10℃时,停止实验.<br>At 20±5℃, charging battery with constant current 1C to voltage 40V, then with constant voltage 40V till current decline to 0. | 不冒烟,不起火<br>No explosion, No fire |
| 过放电测试<br>Over discharge | .在20±5℃状态下，按标准放电的要求放电至终止电压后,外接 30mΩ负载放电 24 小时.<br>At 20±5℃, according to the requirement of the standard of discharge after discharge to termination voltage, 30 m Ω external load discharge within 24 hours. | 不起火,不冒烟,不漏液<br>No explosion, No fire |
| 短路测试<br>Short-circuit | 在 20±5℃状态下,标准充电后,将电池的正负极用一根小于 50mΩ的导线连接,放置 6 小时.<br>At 20±5℃, Standard charge, across the electrodes of the battery with a less than 50 m Ω wire connection, 6 hours | 不爆炸的,不起火 表面的温度低于 150℃<br>No explosion, No fire<br>The temperature of the surface of the cell are lower than 150℃ |
| 加热测试 Heating | 将电池放置在真空箱中，以每分钟 5±2℃频率加热，一直到 130℃,放置 30 分钟<br>Battery is heated in a circulating air oven at a rate of 5±2℃ per mins to 130℃, an then placed 30 mins at 130℃ | 不起火,不冒烟<br>No explosion, no fire |

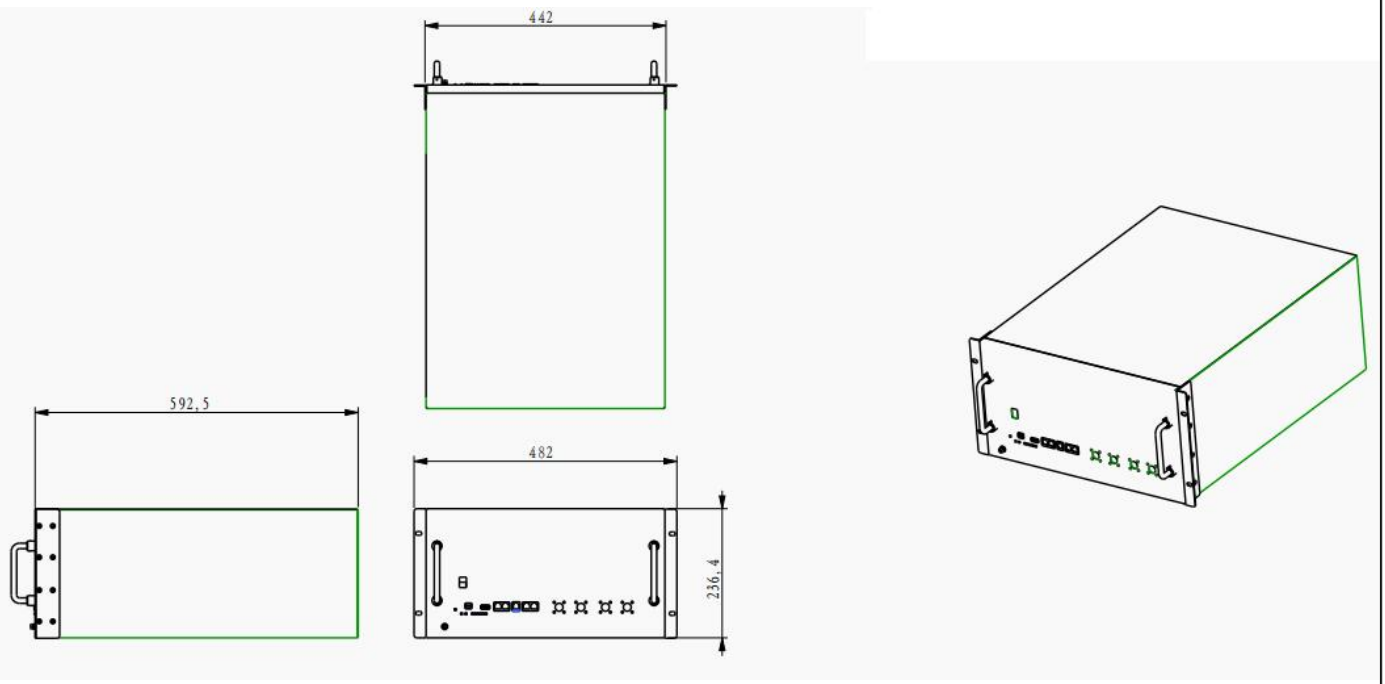
## 8 出货带电量 Delivery Conditon

正常情况下，电池出厂前带电量 20-50%，如有特殊要求，需提出后确认,出货电压：48.75-50.1V

Approx. 20-50% charged

Shipment voltage: 48.75-50.1V

## 9 组合图纸 Pack Drawing




备注 Remarks:

1. 尺寸 Dimension: L482（L1 442）x W420x H345.6mm
2. 充放电端口：插座FTB200-11-02平方铜排无键位6.0母排形式插座/
   额定电流250A额定电压DC600V，橙正负黑
3. 船形开关Rocker switch KCD1-101 2 脚pin 6A250V
4. 3.铁箱颜色 Iron box color：黑色 Black

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **GRE Model** | ****** | | | |
| **File No.** | ****** | | **Signature** | **Date** |
| **Revision** | A0 | **Drawed by** | Wu | 2022-03-10 |
| **Unit** | mm | **Checked by** | Allen Yin | 2022-03-10 |

## 10 警告 Warnings

为防止电池可能发生的泄漏,发热,起火,请注意以下预防措施:

To prevent the possibility of the battery from leaking, heating, fire, Please READ this specification carefully before usage and observe the following precautions:

◎充电时请选用磷酸铁锂电池专用充电器.

◎电池外包装膜易被镍片,尖针等尖锐部件损伤,禁止用尖锐部件碰伤电池

◎严禁将电池浸入海水或水中.

◎禁止将电池在热高温源旁,如火,加热器等使用设备.

◎禁止颠倒正负极使用电池

◎禁止将电池直接接入电源插座

◎禁止将电池丢入火或加热器中

◎电池极耳的机械强度不坚固,特别是铝极耳,禁止弯折.

◎禁止用金属直接将电池的正负极进行短路连接

◎禁止将电池与金属,如发夹,项链等一起运输或贮存

◎禁止敲击或抛掷,踩踏电池等.

◎禁止直接焊接电池和用钉子或其它利器刺穿电池.

◎ When recharging, use the LiFePO4 battery charger specifically for that purpose

◎ Do not strike battery with any sharp edge parts, such as Ni-tabs, pins and needles

◎ Do not immerse the battery in water and seawater

◎ Do not use and leave the battery near a heat source as fire or heater

◎ Do not reverse the position and negative terminals

◎ Do not connect the battery to an electrical outlet

◎ Do not discard the battery in fire or heat it

◎ The battery tabs are not so stubborn especially for aluminum tab. Do not bend tab.

◎ Do not short-circuit the battery by directly connecting the positive and negative terminal with metal object.

◎ Do not transport and store the battery together with metal objects such as necklaces, hairpins etc.

◎ Do not directly solder the battery and pierce the battery with a nail or other sharp object.

## 11 电池操作说明 Battery operation instruction

11.1 充电

Charging 充电电流：不能超过规格书规定的最大的充电电流

充电电压：不能超过规格书规定的最高的限制电压

充电温度：电池充电温度必须按照规格书的温度范围执行

先恒流后恒压方式充电，禁止颠倒的方式充电。如果电池正负极颠倒充电会带来危险。

Charging current：Do not surpass the biggest charging current which in this specification。

Charging voltage：Do not surpass the highest voltage which in this specification。

Charge temperature：The charge temperature is in according to this specification。

11.2 放电电流 Discharging

电池放电电流不能超过规格书规定的最大放电电流，

过大的电流放电会造成电池发热和容量衰减。

电池放电温度必须按照规格书的温度范围执行

Discharge current: Do not surpass the biggest discharge current which in this specification.

Discharge voltage: Do not be less than the lowest voltage which is in this specification.

Discharge temperature: The discharge temperature is in according to this specification,

11.3 过放电 Over-discharges

短时间的的过充过放不影响电池的使用，但是长时间的过放电会影响到电池的功能失效，电池永久性不能适用，可能电池过放还有一个原因是自动能量的消失。预防电池过放的出现现方法电池应保持一定的电量。

After the short time excessively discharges charges immediately cannot affect the use, but the long time excessively discharges can cause the battery the performance, battery function losing. The battery long-term has not used, has the possibility to be able to be at because of its automatic flashover characteristic certain excessively discharges the condition, for prevented excessively discharges the occurrence, the battery should maintain the certain electric quantity.

11.4 贮存电池 Storing the Batteries

***电池贮存在规格书规定的温度范围内，如果电池贮存超过三个月，建议你开始给电池充电。***

***The battery should store in the product specification book stipulation temperature range. If has surpasses above for 3 months the long time storage, suggested you should carry on additional charge to the battery.***

11.5 连续充电时间不能超过 8 个小时.

Please do not continuously charge the battery over 8hours.

## 12. 其他事项 Others

◎ 客户若需要将电池用于超出文件规定以外的设备，或在文件规定以外的使用条件下使用电池，应事先联系长沙领湃新能源科技有限公司，因为需要进行特定的实验测试以核实电池在该使用条件下的性能及安全性。

◎ 对于在超出文件规定以外的条件下使用电池而造成的任何意外事故，长沙领湃新能源科技有限公司概不负责。

◎ 如有必要，长沙领湃新能源科技有限公司会以书面形式告之客户有关正确操作使用电池的改进措施。

◎ 任何本说明书中未提及的事项，须经双方协商确定

◎ If the customer needs to use the battery for equipment beyond the provisions of the document, or use the battery under service conditions beyond the provisions of the document, he should contact Changsha lead power Technology Co., Ltd. in advance, because specific experimental tests are required to verify the performance and safety of the battery under such service conditions.

◎ Changsha lead power Technology Co., Ltd. is not responsible for any accident caused by using the battery under conditions beyond the provisions of the document.

◎ If necessary,Changsha lead power Technology Co., Ltd. will inform the customer in writing of the improvement measures for the correct operation and use of the battery.

◎ Any matters not mentioned in this manual shall be determined by both parties through negotiation.